

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre... 1'80 pta
Provincies y Ultramar un any... 9'00 id.
Extranje... 15'00 id.

Se paga per adelantat
No retornam eta originals

TARIFA D'ANUNCIS
PROSA O VERS

Per setmanas y amb variació)
Plena entera... 80 pta.
id. mitja... 50 id.
id. quarta part... 30 id.
id. octava part... 15 id.
Versos de 10 versos... 1 id.
id. id. 5 id... 1 id.
Amb prosa 5 centims per paraula.
Preus convencionales amb contractes annals

PREU
15
CTS.



Redacció y Administració:
CARRE SAN BONAVENTURA, 41
Directó: ES MASCLE ROS

SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

FUTBOLERIAS

(Retirat d'es número passat per accés d'original)

Amb motiu d'es partit Gimnástica-Baleares celebrat diumenie passat a n'es populá camp de Son Canalís, assistirem a diu encuentro, y com várem tení ocasió de trobá un bon amich nostros, gran «conspicuo» (aquesta paraula la copiám de sa premsa de sa península, no d'es rotatius locals) d'es Club blanch y blau, creguérem oportú ferli una intervü, (está de moda axó; ¡que hem de fé...!) y entre altres asuntos sense trascendenci p'es lectíes d'aquest populá setmanari y deportistes en general, li diguérem:

-¿...?
-¿Si estám contents d'havé mantengut es sub-campeonat? Noltros estám contents sempre, mos resignám a tot, a lo milló y a lo pitjó. Sa nosira missió es fe tropeas es campeóns, y per lo tant sa nostra alegria es poré ostentá es titol de Sub-Campeón senza mácula campeonil, o siga senza que es Campeó mos hague guañat y en canvi noltros li haguem guañat a éll. Entre éll y noltros, noltros duim sa ventatje.

-¿...?
-¿Projectes?... ¡molts! Grossos y de gran envergadura. Si realisám tot lo que tenim en cartera y a dins sa nostra clóscia, aquesta barrlada canviarà d'aspecte. Tribunas a n'es quatre costats d'es camp, cubertas com es de suposá, relloije y marcadó eléctrichs, camp d'herba, no de rostoy ni de cames rojes, sinó de agróstides, airas, alópecurós, bromos, cañolas, cinosuros, dacilos, esparcetas, fleos, holcos, pimpinelas, pois, vallicos, etc., etc., (que vos pensáveu...?) transformable en camp dú. Segóns sa calidad y cualidad d'es visitants, los donarém herba o dú, lo que mos convengui a noltros. Sa cabina de jugadós estarà a devall sa porteria Nort, sa d'es visitants amichs nostros, a sa porteria Sur, sa d'es qui no son amichs nostros heu deixam a s'iniciativa de sa Peña Botifarra, que sap molt d'aquestas cosas. Sa cabina d'ets arbitris a devora es molt, amb evacuatori també subterraneo. Tot lo que no sigui camp de joch será entrispolat de mosach blanch y blau.

-¿...?
-¿Que si estám contents de sa pren-

sa deportiva local? Noltros estám contents sempre, tant mos na reim si parla d'una manera com si parla de s'altre; ¿que no sap vosté que heyá brams que no pujan al cei? Es día que mos vajin a favó, tremolarém, porque será molt significatiu. Ara jo li faré una pregunta. ¿Es cert que ses planes deportivas locals desde ara sortirán impreses amb papé vermey?... Diuen si es per evitá es colós del «Interior»... lletres negras... papé blanch... pues los resulta algo repulsu.

-¿...?
-¿Ja veurá, jo a n'axó no li puch contestá, jo crech que tot axó será xerratórum...; vosté no está a n'es secret d'aquestas asuntos, y si heu fan axí será per convenienci. ¿Y de jugadós que tal?

-¿Be, molt bel Are tendré una serie de supients estupendos, p'es día de demá alineariós a n'es primé cuadro. Tenim ja un porquerét que será sa revelació de sa vinent temporada. A n'es 1937-1938, es fácil que ja el veji a n'es Club decano, después d'havé derroxit ses facultats a n'es nostros onze. Pero com que llevó no valdrá ni dos centims, no mos interesará que deserti. Es lo que mos passa sempre.

Además, sa díu que vendrán del Nort un parey de lleóns que ferán furor. Un conspicuo nostros molt relacionat per allá, está fent gestions.

-¿...?
-No, no, no. Res d'axó. Noltros no feim mes que deport. No feim exposicions permanents de productos del país, noltros no posám cap sabata a sa vitrina, porque si venia qualca Almirant heu trobaria lleiti. No, no; noltros no hem descendit tant encare, ni duim cap béna a n'ets uis, les mos posám mes avall si acás.

-¿...?
-¿Que si tenim pó de que mos fuji qualca bon jugadó? A noltros res mos fa pó. Sentim com el que mes que mos fújin elements. Noltros procurám tratarlos lo milló posible, pero si amb tot y axó no els porém retení... amigo, paciencia; feim nostros aquell refran que díu: «A rey muerto, rey puesto», y res mes, y per ara no mos porém queixé, porque no mos ha donat may mal resultat, y sinó, es mils d'aficionats que se gueixen sa nostra marxa, que heu diguin, a noltros quant mes mos volen debilitá, mes mos enfortim. Sortim de tot.

-¿...?
-¿Qué com mos arreglám per afiná elements de resultat positivu? ¡Ah!... en quant a n'axó, es un grós secret. Basta dirli, que és es secret de s'èxit. Axó es sa nostra gran exclusiva, de que may ningú mos aventejará. No, no tenim cap pacta amb el dimoni. Tenim es ciotell bastant afeixadet. Li diré es secret. Tenim un uy clinic estupendo. ¿No m'ha entés? Idó tenim un bon cuadro de técnicos especializats en futbol, futbol deportivu, no futbol financié y burocrálich.

-¿...?
-Per axó ha d'aná per devés s'Hípica. Noltros no tenim cuadro. Si noltros mesclásim es bípedos amb sos cuadrípedos, tothóm mos ho criticaria, y amb mesclá peus amb potes, hey heuria protesta, recohida de firmas, comissions a Madrid, y sa premsa no sa mostraria tant benévola y paternal; no seríem nerviosillos...

-¿...?
-¿Es nostros socios? Es mes bons del mon. Clas com s'aigo pura. Lo que es pá, pá. Si ténen un velló no demóstran tení mes. No son com n'hi há que domés ténen sis centims, es calsetins foradats y aparentan y volén que el sa tenguin per Urquijos. Es nostros son es menos hinchas d'el mon porque no duen estufera. ¿Que hey porém fé si volén essé menos señós que es d'un tassó d'aigo amb pàlilo? Pero a entusiasme no els guañá ningú. Casi cada jugadó té sa seña «Peña». Ses de mes positin son sa «Peña Albella», «Peña Baleares» d'es Passatje y sa «Peña Botifarra». Aquesta última sa fa celebre de cada día, y ha armat una xeranga que passarà a s'historia. Si surien p'es Carnaval, acordáren suprimí es coló vermey d'es seus adornos.

-¿...?
-¿Y que vol que li digui d'ets arbitris que tenim a Mallorca, son, com son es de per tot el mon, que n'hi há de bons y n'hi há de dolents. Es derrés fórastés que han venguts, han desepcionat; son d'el montón com es d'el montón que tenim a Mallorca. No han fet cap miracle. Únicament han donat un curs de parcialidad, DE PARCIALIDAD, ¿m'entén?... no confongui. Ara, ¿que hen han fet amb bona fe?, ¿amb mala fe? Axó que cada cual que s'ho prengui

a n'es seu gust y agrado. Lo que li se di es que a Palma n'hi há de molt milións que aquests tres darrés que han desfilat per Mallorca. Pero basta que siguin de fora, que tenguin un poch de panxa, cames gruixades, es cap pelat, o que diguin «oiga usted, pollo», (axó vesteix molt) y que es seus trinos siguin egradables a s'oido de qui tothóm sap, porque siguin «grandes maestros» y hey hají grans tochs de bombo a sa premsa local.

-¿...?
-Si. Es seus órganos locals, (4 diaris) diuen, escampen a n'es quatre vents que van a formá un equipo formidable, imbatible, y no sé cuants mes ables o ibles, pero axó no mos lleva cap hora de dormí, per mes que fassin, noltros som ets únichs que els hi farém passá mats ratos y donarém sustos. Com mes forts sa presentin, mes forts mos trobarán. Per cada «as» de postín que mos enfrentin, sa trobarán amb un y mitj de nostros, mes modest, axó sí, no tan rimbombante, pero sí mes afectiu. Axó es fruit de sa técnica que li he dit abans, técnica deportiva contra técnica peseteril.

-¿...?
-A n'aquesta pregunta no li puch contestá, axó son asuntos de s'incumbencia de D. Toni Colom es nostros entusiasta. Mes ben dit, son desde luego, asuntos d'es Club, pero es Club té tota sa confiansa depositada a n'aquest señó, y éll com ningú, li contestará aquesta pregunta maliciosa.

-¿...?
-Si señó. No li capiga cap dupte, estám molt agrahits d'él, y a no tardá molt l'obsequiarán amb un exquisit banqueté, ahont suposám mos exposará molts de plans que abriga y contaré algunas anécdotas que li han succeit, que serán segurament molt saborosas.

Com era hora de comensá es partit, agrahirem es caramull de notícis que mos doná es nostros amich, mos despedirem d'él, posant mes tard amb orde ses sevas manifestacions que tenim es gust de presentá a n'es nostros numerosos lectós deportius.

P. P. T.

★

16 Febré

Diada memorable en que España sucumbirá o sa salvará. Es pop clerical ha escampat ses camas y sa propósa aufegá ets ateos que no vâjen a missa. Ses Esquerres han enarbolat bandera y es Republicanos auténtichs estám dispots a vendre cara, ¡ben cara! sa derrota. ¿Qui triunfará? ¿Per qui será sa victoria?

Si triunfan Ses Dretas heurá triunfat sa carroña clerical y si triunfan Ses Esquerres, triunfará sa vergoña Nacional. ¿Per qui serán es vots? Per sa vergoña o per sa carroña? Sa solució, día 16 de Febré de 1936 en havé fet s'escrutini. Nota important y preventiva: A n'es col-legis ahont tengan majoria Ses Dretas, aconseyam a n'es Presidents e Interventós que sa desinfectin antes y después de la votación per evitá malalties infecciosas.

## Cultura Social

Hem rebut es primé número d'aquesta nova Revista y, per noltros que coneixém ses dificultats que es precis *capear*, per sortí avant, admirám sa voluntat tiánica d'es seu Director es nostro bon amich Rufino Langa, que ha transformat amb realitat lo que fa temps era un sómit.

De máxim interés per sa Federació Obrera Hotelera de Balears, es tot lo que entraña dita nova Revista, la cual umpl un buit dins tan respectable Gremi, que per sa seua cantidad y calidad, mareix es respete de tots es que Mallorca estimém de bon de veres, ja que sols élls pòren atreure o escalivá sa mes preciada font de riquesa balear, es Turisme.

Seria verdadera llástima que es sacrifici duit a cap p'es *caball de batalla* de «Cultura Social» no trobás eco entre es seus companeros de trebay per lográ divulgá y millorá sa nova Revista que considerám com a flexible y forta cadena que ha de conseguí uní es Gremi amb general, desde es mes adictes a n'es mes refractaris.

Mareix també una detenguda ajuda de protecció per part d'es Foment d'es Turisme, el cual tantes próves te donades d'altruisme amb favó d'es *mensajeros* que visiten sa nostra Isla y están segús que amb sa férrea voluntat d'es modestes que l'han parida y es valió concurs d'es que ténen obligació de suraríe, «Cultura Social» viuria expléndidament, mes que no visqué Matusalen.

Axí heu desitjam.

## ANTORXA

Desde dissapte passat, tenim un nou diari.

Fa oló de «republica esquerrá» y desitjariem que ja may l'entebanás s'oló de cèra ni s'infectás amb sa pudó d'essencia de botifarra que es señoriu emplea per doná que xerrá.

Celebrám de bon de véres que sa seua presentació repetesque lo que noltros hem dit moltes vegades, fent referencia a sa prensa diari mercenari, venuda *al mejor postor* y que, apesá de brevetjá d'informadora, sa cuida mes d'informarmós de lo que li convé a Don Fulano de Tal que de lo que convé a n'es públich.

No volém ni esperám que «Antorxa» heu crémí tot, no, basta que mos alliberi de que ets altres seguesquen donant enténs y quedarém satisfets.

Mos conformám amb que estiga amb guardia perque ets altres no s'atavesquen a fermós *tragar bolas* com ses que mos hem *tragadas* fins avuy y si «Antorxa» heu consegueix, benvengut sia; es nostro modest aplaus no ha de fatarí may com no han faltades may ses mes enérgicas censuras contra ets escolanets de Redacció que si be no emplean sa ploma per escriure, ja que no hen sáben, en canví manetjen be ses estirores y sa goma per fe es *corto y pego* amb la cual cumpleixen sa seua *delicada* misió.

Sía ben arribat es nou diari Republica, que cumpleque lo promés y que demóstri a n'es reaccionaris que es mentida lo que propágan, de que «Antorxa» sols es una bambolla de sebó electoral y que passat dia 16 de Febré desapareixerá per *in-eternum*.

¡Endevant ses átxes!

### Remembranza

## Lluchmayor también tuvo su Octubre

Leyendo la prensa de estos días, por asociación de ideas y analogía de hechos, he recordado el Octubre—el Octubre conmovedor—de Lluchmayor. En nuestro pueblo, como no podía ser de menos, también prendió, sobre todo en la gente de baja estofa, la idea bárbara y salvaje de destruir un gobierno en el que estaba representado, como garantía de auténtico republicanismo, el «jefe» que, con una intuición pareja a la de los jumentos, no se equivoca nunca. Claro que merced al debido celo y actividad de ciertos elementos de orden, la cosa no pasó de ser un simple conato de revolución; pero la intención... la intención era negra.

La guardia civil, el Partido radical y la Federación patronal formaban el triángulo en cuyos vértices se sostenía el orden público. La guardia civil se afanaba en ello por celo profesional. Las huesas del señor Lerroux coadyuvaban a la empresa por el desinterés y espíritu de sacrificio que siempre ha distinguido a esos alanos redivivos, agrupados en tantas «partidas» como botines entrevén en sus cálculos arrivistás. La Federación patronal lo hacía también

Rincón, 11  
Monjas, 18

## Café Restaurant REPLA

Rincón, 11  
Monjas, 18

Nova organisió y Direcció. Propietari RAFEL CIFRE.

Tots es que a n'es ball anáu y desitjéu roegá anáu a s'antich Replá hont bons *resopóns* trobáu.

A n'es Replá acudiréu si es que vulguéu quedá be, poca cosa gastaréu y alabaréu es cuiné.

Qui vaje a s'antich REPLA may d'el mon s'hen queixará.

por altruismo, pero de un modo particular, por la salvación de sus intereses creados, amenazados de firme por la ola de vandalismo revolucionario. Porque has de saber, amigo lector, que los miembros de nuestra patronal, aún el que menos, viste una gabardina de cien pesetas, corbata de seda, y aún le sobran cincuenta pesetas para colocarlas a crédito. Y con todos estos privilegios, ¿qué de extraño tiene que removieran tanto el rabo?

Las tres instituciones, juntas celebraron varios conciliábulos. Y el esfuerzo mental de tan esforzados varones sugestionó, por un fenómeno psíquico muy corriente en estos casos, a la multitud. Un galvanismo patriótico *ionizó* los nervios del pueblo; éste reaccionó violentamente, poniéndose al lado de los que, en su lugar y en proporción a su número, representaban la salvación de España. La ciudad entera era un campo inmenso de detectives. En los medios oficiales, mesas de café y corros de mujeres se oía, indefectiblemente, esta cantinlea:

—Yo he visto a fulano, camino abajo, con un paquete que, sin duda, contenía bombas... bombas... ¡claro que eran bombas!

—A mí me consta que zutano realizó un viaje a Londres y regresó equipado de material destructivo. Dagas, estilletes, stars....

—Yo vi a perengano a media noche, tocado con gafas de sol, con un burro y unas angarillas, distribuyendo artefactos mortíferos en varios sitios estratégicos de la ciudad. Yo vi... etc., etc.

Como era de esperar, no tardaron en efectuarse las primeras redadas de facinerosos, y más que por las delaciones apuntadas, puede decirse que cayeron por sus caras de forajido, porque, eso sí, los que detuvieron en Lluchmayor tienen un semblante de forajido que tumba de espaldas.

Vino la represión y, la verdad, los castigos fueron justos y ecuanímenes, sin exceso de ninguna clase. Pero, no obstante ser así, yo oí con frecuencia quejas de los condenados, blasfemando de los medios coercitivos que se habían empleado con ellos.

¡Ah! Que desagradecida es la gente. ¿Se imaginan ellos lo que ocurriría si los capitoses del orden que sofocaron la intención se hubieran extralimitado en sus funciones? Se imaginan lo trágico que hubiese sido si un capitán Cicerol, por ejemplo, toma la tarea de ensartar revolucionarios con el espadín, como en sus mocedades ensartaba calabazas, aprendiendo el manejo del arma? ¿Se imaginan lo horroroso que hubiese resultado si un señor Contesif, en un arranque de subconciencia—no se olvide que los muertos mandan (1)—, ordena pasar a cuchillo a todo fierabrás que andaba suelto por la calle? ¿Se imaginan lo dramático del caso si a un señor Carbonell, con su tez pardusca, que le da la apariencia de un auténtico rifeño, le sube a la cabeza el violar y estuprar be'dades, como hicieron los moros en la Región astur? ¿Se imaginan lo muy horrible que hubiese sido si un señor Catañy, para arrancar delaciones, hubiera empleado los procedimientos del potro, el trimotor, el tubo de la risa, retorción de testículos, etc., como se ha hecho en Asturias, teatro de las glorias del rey Pelayo?

No, no tienen razón los que claman contra la represión de octubre en Lluchmayor. Y lo menos que pueden hacer es mostrarse agradecidos. Porque el desagrado, no lo olviden, parte el alma a las personas sensibles, y ellos no deben destrozar con su ingratitude el corazón de los que en un momento histórico salvaron a nuestro pueblo de una catástrofe, segura.

Cristóbal Monserrat

(1) Es inútil que los lectores no Lluchmayorenses traten de adivinar el significado de lo que va entre rayas; ello sólo es asequible a mis paisanos, cuanto más viejos, mejor.

### De s'Arenal.

Referent a s'escrit de dia 8 de Jané que anava dedicat a un homo de molt de respecte, o milló dit de molta disciplina, es motiu de tornarlu remolcá a demunt aquest setmanari. Aranales jo vos diré com molts, tenech record s'escrit de dia 8 que li déya que ma contestás a demunt aquest setmanari y jo tot satisfet sa setmana que vengué a davant esperava un escrit de un homo que he ferit y está gras y mes petit y me té molts de dita entre ses mans y es peus y me té molt de sentit cuant sa tracta de cobrar y preten de essé molt viu principalment per lletjí política, sap fe es punts y ses comes igual de si pronuncia un discurs, apesá de tot jo hey tenech poch que veura amb aquests asuntos de política però hea vuy fe sebra per si n'ia qualcun de polítich a n'es pobla que no sabí lletjí es diari que vaji a ca aquest fulero que crech que els si lletjá amb molt de gust y simpatía però sa meua aigría sería de que me contestás ja que te tanta lleugo en so xerrá y en so lletjí, sapós que deu tení dits per sebra fe un escrit per sebra contestá a un que sa dona per a menos, de essé viu y lieitru, perque si éll no ma contesta li diré que no te cap per compondre un escrit per un que no sap s'gafa ni si quiera sa ploma, una cosa tenech que di que me exerat que no está suscrit a n'aquest periódich y per éll a mí contestarmé te que havé de está suscrit però jo també li dich que tampoch hey estave suscrit y sols per dirli lo que a mí m'han obligat vati consentí pagá una vuytanta cada trimestre y un'altra cosa heya que di que en viata de que éll no te es FOCH Y FUM a lo milló no s'ha enterat d'aquest escrit y perque éll se pagat enterá li enviaré s'escrit a días un sobre per volta de corréa y al menos no podré di si jo hen heguera sebut li heguera contestat—jo crech que li bastará aquesta mica de tapada per recordarsé de dia 5 de Jeré a vespre—per deapédida li cantaré s'himne de Riego y alzarém sa bandera tricolor y tots plegats dirém viva España pe sa Libertat y ere abaix me vuy firmá es meo nom però será molt abreviat, crech que poch me conixerán, emperó ja hem conixerá s'autó que m'ha obligat a fe s'escrit y es meo nom vati firmá senza pensari altre pich.

Som un jugadó denocret de s'Arenal.  
Arenal dia 28—1—de 1936.

## Llegúm cuit

Be de sal ven es *llegúm* y barato el fa pagá. Per tal motiu es que en fá en Miquel un gran consúm axí que amb poch embelúm es diná fet ja teniu y es que *llegúm* preferiu a n'es cos vos cura be, y com que frét s'hivern ve arribarém be a s'estiu.

### De Santañy

CONVERSA D'EN JUAN Y EN JAUME

—Escolta Juan, ¿tu que saps qui era es que va denunciá en Juan Piña per havé despaxat pepeletas de Lotería d'es número no tenía?

—Segóns dáyen es periódichs, es denunciants eren es President y es Secretari de sa Sociedad Obrera.

—¿Y quin pebre les degué fe coure es... nas a n'aquests dos pasarells?

—Escolta Jaume; com te dit, ells dos, féren sa denuncia pero la féren en nom de sa Sociedad.

—Idó d'aquesta manera es sa Sociedad Obrera que va denunciá es fet.

—Si homo, si, sa Sociedad era, —Y que trobes Juan ¿que el castigarán a n'en Piña?

—Poch o molt trop de que si.

—Jo n'he sentits uns cuants de que opinen de que no li ferán res perque volén suposá de que va essé una equivocació d'imprenta.

—Es qui opinen lo que tu ma dius, Jaume, son molt poch perque sa gran mayoría per no dirté es poble enter, opina de que no hey havia tal equivocació, pero de tot axó no n'hem de fe masa cas Jaume perque si un suposa una cosa y s'altre en suposa un'altre, jo dich que ses suposicions moltes de vegades enganen pero sa realidad no engana may y sa realidad es de que en Juan Piña va vendre 500 pepeletas d'es número 11.148 del cual no tenía sa mes petita participació y res mes.

—Pero escolta Juan. En Piña tenía en so seu podé cinch vigesims d'es número 11.184 y d'aquest no va despaxá res perque es créya que era es número que despaxava en so talonari, y vat aquí sa equivocació.

—Pero, ¿y tu no extrañas molt Jaume de que en Juan Piña Forteza sa cregués de que es número 11.148 que despaxá correspongues a n'es cinch vigesims que poseia, tota vegada que éll el despaxá tot senza quedarsé sa mes petita participació per éll?

—Si que es cosa molt rara de que un homo compriga cinch vigesims d'un número d'es sorteo de Nadal y que el despaxi senza quedarsé un centimef per éll.

—¿Heu sens Jaume? Sa meua opinió axí com sé de molts d'altres es de que en Juan Piña Forteza jugava per éll totsol 500 pesetes en so número 11.184 en sos dobbés que havia fets d'es número 11.148 y si hagués guañat ningú s'hagués donat conta de res y tot heuria estat seu.

—Ara si que estich convensut Juan de que axó es un «Straperlo», pero m'extraña molt de que sa Sociedad Católica ja no l'hagui tret de caxé.

—Ten en conta Jaume de que el Bisbe va di que lo d'es Crédito Balear no era un robo sino que era una mala administració y es de sa S. Católica deuen dí que es una equivocació.

—Bueno Juan, ¿que mos n'anám?

—Mos na porém aná, pero diumenje n'hem de parlá un poch mes de sa «Straperlo».

—Hasta diumenje.

—Adeu Jaume.

Un beneit

### Casa Blanca per Sant Jordi

Jo ma som determinat a doná una llisó a un brut brevetjadó que vergoña no té, y jo ta socorraré y si no fas ses cosas be una pallisa ta daré; perque no ets tavarne y tu sa masura ta fas de mi ta recordarás fins la sétmana qui ve.

A tu Francisca ta vuy avisá que si en Tomeu no dexas aná jo vos remolcaré que lo que feis a n'es tassé, de beura senza pagá.

Un jove que heu sap

### Puigpuñent

Lleno de luz y alegría y las penas del querer dentro de aquella canción hacen que aquella mujer cante con honda emoción esto que en Huelva escuché.

Que desgracia es el querer cuando nunca se ha querido que desgracia es el querer, porque se pierde el sentido y se va por no volver el tesoro más pulfo.

Hasta que te llegue el fin abusa, de tu destino hasta que te llegue el fin, habrás visto que camino nadie lo quiere seguir que equivocao fué tu sino.

Tiemblo cuando no te veo pasar por la vera mía, tiemblo cuando no te veo, recordando tus partias lloro por este deseo que va matando mi vía.

Me pondría en penitencia, serrana por tu querer me pondría en penitencia, seguir al del gran Poer descalzo hasta tu presencia para que tu me pudieras ver.

Clavaita en mi sentido a mi mare del alma llevo yo Clavaita en mi sentido, y no la puedo olvidar por más que en el fango yo este metio y si loco estuviera me puedo curar.

Voy con mi jaca a la rana a través de la arbolea con mi jaca a la rana, y tan juncal brazalla que va rozando las ramas y de orgullo caracolea.

Por ti abandoné a mis niños por seguirte en tu querer por ti abandoné a mis niños y no comprendí mujer que no merecia tu cariño el sacrificio tan grande que he llegado a hacer.

De separarte de mi tu mare siempre trataba de separarte de mi, la pobre no sospechaba que me costara el morir si tu querer me faltaba.

A. B.

Es nostro Teléfono:

1 5 5 0

## Pensamientos

«No puede ser clara la Corporación que se halla bajo tutela del parásito; no puede ser obscura la que sabe prescindir del tutor.»

«Según el número de parásitos que albergue un país puede calcularse el grado de ilustración en que se hallan sus laboradores.»

«La tiranía, que engendra al monopolismo y lo capitanea el caciquismo, la mancomunidad será de tanta ruindad el abismo.»

«Mientras que un salvaje huye del perseguidor, ciertos ciudadanos rinden a éste honor.»

«Mientras haya despotismo habrá egoísmo, cuando haya libertad no hará falta autoridad.»

«Mientras haya propiedad no habrá libertad.»

«Es una razón, en cierto modo, que el irracional esté bajo el dominio del racional, pero no lo es que éste sea subyugado por un semejante.»

«La libertad común y sólida será un hecho después de varias metamorfosis siempre que el proletariado tienda a ilustrarse.»

«La libertad es la sublime expresión de la naturaleza, de la cual el bellaco y el cobarde temen.»

La naturaleza no anhela más riquezas que las que le son propias y necesarias para su peculiar desarrollo.»

«Puesto que el privilegio obstruye el progreso, incumbe al pueblo abolir aquel y hacer que éste sea obra y gloria de todos.»

«Más digno de respeto es el obrero que corporifica una idea que el sabio que la concibe. Aquel es la madre; éste es el padre.»

«No puede ser limpio el hombre que acepta halagos o prebendas a cambio de sus buenas acciones.»

«El hombre que más desestimado es por sus explotadores, es el que podría pasar sin nadie, y nadie podría pasar sin él: Es el campesino.»

Miguel Bover

## De Aiara

(Retrassat.)

Es salvado

Aquest homo deu havé estat molt de temps preocupat p'és rumbo que prenen ses coses. ¡Qal sap sa pena que deu havé passada! Se jent jove sa descarría, s'estima mes senti s'Orquestina d'es Soll, que l'orga de l'iglesia; y se veyá, que també hey torna poch afectat a n'axó de misas. Y si es en cuestiones de féyna, ningá te conhort; com mes alts son es jornals, milió, y axó per un que te ántine de essé patró, encare que sigui quebrat, axó no agrada. Sa jent s'ha de conhortá y ha de está satisfeta sempre, vengan com vengan ses cosas, o de no feró axí, no hey heurá tranquilidad posible a n'es poble.

Un día se degué axecá remugant, y en sa boca amarga, después de una nit de insomni, pensant en ses seunas preocupacions, y se degué dí: Aquí s'ha de fé cualca cosa per fé canviá es rumbo a n'es pobla; sa de evitá que es pobla s'entregu a sa rebeldía, y are que se parla de fe eleccions, are es s'hora, que mes enllá no signi llevó masa tart se degué posá a pensá, y a estranyarse sa magrana un pich y un'altra. Aquí falta un homo, degué dí, que en sos seus sebras, en sa seua voluntat y en sa seua honradés, sa convertesqui en so constructó d'és pobla; y aquest homo, no hey cap dapte, som jo. Tots es pobles, com ses nacions, a n'es moments crítichs necesitan un homo que les tregui o les eviti es perill. La França d'es sígle XVIII, va tení un Bonaparte que le va treure de sa revolució. Alaró d'es sígle XX tendrá un «Partit» per salvadó.

Y llevó, tot optimista y animat p'és seus pensamientos, degué escriure amb un lapis, y en lletres goses a sa paret d'es cuarto, después d'es día, mes y any, «es pobla de Alaró, agrahit de jó voldrá conmemorá aquesta fecha».

Una vegada ja axó fet ¿que falta per lográ se regeneració d'es poble? No heyá res com sa lletra impresa per lográ lo que un se proposa, porque a ella la poren fe arribá a n'es derré recó d'es poble, idó venga un manifest. Es mal es que niá molts que no saben lletji. ¡Llástimant que cuant era jefe conservadó o maurista o veylerista o que se jo, no sa hagués cuidad d'axó de s'enseñanza y are ni heuria mes que sabrían lletji.

En axó heyá que feró fé, degué pensá; heyá que dá s'impresió y rambo de intelectualismo, y agafá es criteri d'en Baines. «¿Quien puede ante tanta belleza y armonía que el Universo encierra, dejar de proclamar la existencia de un Dios creador?» Belleza y armonía; molt bé, manifestaro. Niá a n'el mon de belleza y armonía, pe ses ciutats, p'és pobles, pe ses montanyas, però no niá pe ses cabanyes d'es pajés, fermat a sa terra que el rebenta en llargues jornadas, y li dona una vida miserable; sí, niá, però no a n'aquestas cases ruinosas, húmedas y malholens, a que se venen obligats a viure millons y millons de obrés en tot el mon; sí, niá de belleza y armonía, però per la «princesa real» però no per la «hija de un pescador».

Familia: com que s'homo no pot tot sol a dins aquesta vida de miseria, ni sa dona tampoch, unts, apoyats un en s'altre, podran aguantar-se un poch, ja que axó es imprescindible a «la hija de un pescador» però no es necessari a «la princesa real».

Propiedad: cosa necessari e imprescindible a tots es vagos y explotados, per poré dú una vida d'holgansa, darse gusts y satisfaccions y foij de mal de caps; tot axó a costa de mantení a n'es poble despuyat d'es seus bens y de se seua llibertat, y fermat a ses necesidats y privacions que es propietaris poren manijá a n'es seu antojo, sensa que es pobla protesti porque....

Y, torném agafá es Criteri d'en Baines «contemplemos por unos momentos el Espacio, y veremos a los astros que con todo orden se mueven en su misma órbita». ¡Molt bé! señor manifestero; tot es orde per s'espay, domés a sa terra niá que volen sortí d'es seu solg, que les está senyalat, però per fortuna es pobles contem amb escorretjades per pegá a n'es qui sa desmaadi. Y alerta moças. Respetém y estimen s'autó, encara que ni hajj que rebentan.

¿Hen de votá? Idó, «Dios, fe llibta, propiedad y orden» és se consigna que mos entrega a n'es pobla es nostro salvadó. Si axó fós fa un parey d'any hey hagués posat també rey, y axí haguesim tengut sa candidatura plena per majorias. Per ara bastarán aquests quatre. Heyá que amoldarsé. A lo milló cuant mos torni dirijj un'altra manifest, en ves de dirimós ciutadans, com aquest pich o ricias y pobres, com un temps o lo milló mos dirá. Camaradas, per posarsé a tó.

Un varón sobre la tierra.

Alaró 21 Jané 1936.

## IMANOS LIMPIAS!

Ha llegado el momento de desenmascarar. Es necesario que nos presentemos a las elecciones tal como somos. Pero sin antifaz. Si un hombre ha pecado y tiene vergüenza, tendrá que presentarse con el remordimiento. Si otro ha mentido y no rectifica, que se aguante la cara que le haremos avergonzar. Y a estos que engañaron a sus votantes en las pasadas elecciones, ya que nosotros les habremos quitado la careta, les aconsejamos que no se afilien de toda la semana a fin de que, si alguno se levanta furioso en su contra no pueda notarse tan claramente el sonrojo causa de su avergüenzamiento.

Consideramos como pecadores a todos aquellos que en las pasadas elecciones votaron las derechas por haber dudado de los buenos propósitos y de la sincera lealtad de los dirigentes izquierdistas.

Los mentirosos son aquellos que se cuidaron de nombrar mercaderes de conciencias a aquellos hombres altos saberes y aprovechándose de su completa ignorancia Política, Económica y Financiera consiguieron atraerse hacia ellos una masa de ignorantes que sedu-

cidos por las promesas que les hicieron; tales como: Trabajo para siempre, a los obreros; salida y subida inmediata del amendrán, trigo, avena, etc. para los arrendadores y pequeños propietarios; y conservación de créditos y subida de acciones a los acreedores y accionistas, mediante unas subvenciones cedidas por el Estado. En conjunto: Garantías para defender sus derechos y protección para el que sea y por lo que sea. Pero «por tus obras te conoceré» dice un adagio, y las obras han sido que ni trabajo ya que los parados pasan de un millón; los productos agrícolas regalados; quiebra de dos bancos y por último el tren. ¡Hambre mucha hambre!

Los traidores son aquellos que el día de las elecciones pusieron todas sus fuerzas morales y materiales al servicio de la podrida reacción, estos siendo engañados se convirtieron en engañadores. Los hombres que les dieron su voto a cambio de una seguridad de trabajo, despedidos pocos días después y los que siendo campesinos fueron forzados por sus... amos a que les votasen no fueron despedidos tan pronto, pero cuando estuvieron seguros de que estaban destruidas todas las leyes que amparaban al trabajador y encontrándose en plena trilla, cuando los hombres trabajan desde las cuatro de la mañana hasta las nueve de la noche, los amos hicieron un pacto para rebajarles cinco pesetas mensuales, cuando el que ganaba más no pasarían de las ochenta, y el que no estuviese conforme se consideraba despedido, y los principales promotores de este pacto fueron aquellos mismos que el día de las elecciones pusieron todos sus coches al servicio de Gil Robles y de March.

Digo todo esto, con la conciencia muy tranquila, y orgulloso estaria de que alguien quisiera demostrarme lo contrario, en este caso, yo ya no vacilaría en citar nombres, y estoy seguro que muchos afectados es decir, engañados levantarían la voz para decirme: Es verdad amigo; yo por temor a quedarme sin trabajo estuve conforme (¿?) de que me quitasen un duro que todavía no me han devuelto.

El sen Lluch

Creu Vermeya Enero 1936.

## Gloses de Son Suñer.

Ball d'es quintos

Dimenche a sa gran vetlada que a Son Suñer se ferá, tathom volém convidá porque vengui a sa vetlada.

Es ball d'es quintos sa fá es día des de Febré que per devertí vol fé a tathóm que hey vendrá.

D'es nostro gast seria a tothom poré devertí y que tant jove com fredí formás a sa compañía.

Aquest escrit se fa fé per convidá tothom arráu y porque tots hey venguéu a n'es ball que hem de fé.

Devertit per tots será p'és mascles y ses famelles, pues tant ses joves com veyes molt bé podran disfrutá.

Creim que tothom qui vendrá a formá part de sa rotlada, pues la dexám convidada p'és ball que a «C'as Víncl» es fa.

Que venguéu es precis a n'es ball que volém fé, es quintos de Son Suñer es present any trenta sis.

Es quintos.

## P'és Pont d'Inca.

Disapte día 1.º de Febré se ferá a n'es «Porticos» (antes «Ca'n Frontera» una vetlada de gloses a cárrech d'en Tomen Pol (e) Xato y Juan Vich, glosados coneguts y anomenats per tot arrén.

Qal sa vulgue devertí ja sap ahont a d'ená allá sentirá glosá y si vol hey podrá dí.

Qal sa senti glosadó y vol prové en Joan Vich d'es de are jo ja li dich que se refórs s'espalmó.

En Serapio.

## Gloses de Búje

Fels es favó de callá que vuy contá cosas monas de quatre o cinch bujerronas d'un frecás que les passá.

En s'estilu váren aná amb un auto a sa verbena y a péu per sa carretera váren havé de torná.

Ballaren amb un poblé y en dúyen uns de co...loms y hey anáren es bujerróns y cap pich váren caure be.

Es tres jóves váren dí ara una les n'hem de fe, que ballin en so poblé y a péu heurán de venf.

Cuant váren está cansadas per Sa Pobla de ballá a Búje, a péu váren aná y arribáren escaldades.

Sa posáren a plorá totes per sa carretera y sa rósa de s'esteñera tots ets uis sa va escaldá.

Na Carreras que es tan guapa tot es camí caminá y s'en posá mes d'un quintá de farina de patata.

A Sa Liébre heyá un pastó que guarda cuant no fa sol y cuant sentí aquell renóu s'acostá a sa processó.

y a una d'aquell escuadró li sortí es... fobiol y sa mare fent es musol li corria a gontarló.

Ara qui es vos diré una que es onduladora, de tant de ballá y corra per axó li sortigué.

Ses Popudes son honrades y no s'empatxen de rahóns porque en sos bujerróns volgueren fe ses belladas.

Es pobil, es Verretell famellas va convidá per Sa Pobla no ballá pensant amagá s'ausell y sa váren riura d'ell pues no volguéren ballá.

En Juan Xorch d'es Carré quatre pessetes pagá per Sa Pobla aná a ballá, a cap d'ellas caigué be.

Si haguesin volgut ballá amb en Tomeu Sivelleta no hagués planut sa pesseta y hagueseu pogut colcá.

En Sillondro, aquell atlot d'en tant en tant s'enfadave, es pel s'errevexinava y perexia un endiot.

Totes alerta heu d'está en so fe aquests mais papés porque vos na ferán mes segóns ma váren contá.

Si voléu sébre qui es qui ha fet aquest escrit el váren fe en sa nit a les dues o les tres.

Are vos vuy explicá qui ha fetes ses cansóns, un tal Jaume d'es fogóns d'es carré d'ets Escalóns a n'es tercé pis está

y si el voléu aná a cercá prenfu be ses direccions.

Miquel

## Pont d'Inca y Pla de Na Tesa.

Heyá certes cosas que encare que pasin de essé ben veres parexen increíbles: Paes no parex mentida que tot un Alcalde de Marratxí hajj fet esbnca tota sa paret d'un carré y are le dexa en terra, es dí la dexa en terra, dexa en terra tota sa que no es seua o d'es seus propis, o d'es populá cacique d'es Poble díu que ha tengut que suspendre es trebays a dites obras porque forses majós li han obligat o sien que ha acabat es fondos

d'es poble, amb una paraula ha fet nete y ben nete sa casa de caudals de s'Ajuntament amb axó si sap per ahont los a invertits que suposám que sí, res hey tenim que di: però sí, volém dirli que no heyá dret a existí un homó que fa ses parts y caarts que éll a fetes amb aquesta paret, pues axó de a determinats puestos dexá sa paret ben llesta y acabada y a altres dexarlé completament esbucada trobám que no heyá dret havé de essé, s'Alcalde, sí hagués estat un homó com havia de essé, hagués fet comensá a un cap y no aturarsé fins acabá es recursos o fins que hagués estat acabada, sí se hagués acabada después comensá a referirlé a n'es mateix cap y tirá envant, però axó de domés fe acabá es seu tros fé, bueno fa Alcalde de ses dretes.

Además un'altre cosa, segóns es nostros informadós, fé posá dos Sacs de Ciment per deu senyaya de balastro. (Se coneix que no pagava d'es seus) p'es sencill motiu de que éll es representant de Ciment y ses pesetas que entraven eren benefici p'el señó Alcalde. Representant d'es Ciment.

A tots ets obrés empleats a dites obras es seu jornal era de 5 pesetas, tant oficials com peons, segóns diuen.

Paea com vela els sa rebaxave bastant d'es jornal que avuy en regla general se sol dá, però de axó avuy no ne volém parlar, lo que sí en tot es respecte que se mereix volém fe una petita preganta al señó Toni Cañellas.

¿Vosté, don Toni, també deu doná es Ciment mes barato; millió dit, deu rebaxá d'es Ciment en proporció de lo que ha baxat d'es jornals a n'es treballadós que treballaven a ses suspeses obras? Sí vosté heu fá axí, res heyá que di però sí no l'hey fá...

Miráu quina endemesa mos ha fet don Toniet dexant tanta de paret esbucada a n'es Pla de Na Tessa.

Cheriff.

### Estallienchs (Retrasado)

Organizado por la acreditada ganadería «Acción Popular» tuvo lugar día 20, un acto por su cuenta en el local, el Cine estaba lleno de ganado inhumano, antes tengo que advertir al lector aquella canalla ¿Vaticanista? hizo venir una pareja de guardias por si acaso llevarse unos cuantos esposados, primer ejemplo, después empezó la función presidió el acto un miserable ex-sindicalista, lo era cuando vino de Cuba, por cierto estuvo afiliado en la Unión General de Trabajadores, y al poco tiempo se dejó de pagar sus cuotas, que dejó un déficit de unas 19 pesetas, que las tuvimos que pagar nosotros, los que quedamos en dicha Unión; tuvo tan buena presentación que parecía que lo decía a un rebaño de bueyes, eres tan bueno para presentar ganado «com jo per fe vaques.» El primer orador fué un «Serenet de Esporlas» que habló muy bien principalmente cuando dijo de la exportación de «Bata» se refería al señor Azaña, después nos hizo recordar otra hazaña «Casas Viejas» como comprenderá el lector estuvo muy bien, no recuerda la administración que tuvo alguno de su familia en Esporlas, lo olvidó como es natural.

Otro, el presidente de «Acción Popular de Esporlas» éste sí que fué bueno me quede con una pierna dentro el bolallo pero de Gil Robles, con una palabra estuvo peor que Mussolini. Otro, presidente de Palma de Mallorca (Balears), y nos dijo soy amigo vuestro, y entre todo dijo, aquel hombre de cara tan fea y el corazón lo tiene mas feo aún «axó va per n'Azaña» fué quien quería gobernar a las buenas y a malas una infinidad de porque.... después hizo bailar a Caballero calificándole de Jefe de Octubre, así se demostró en los Tribunales, verdad, nos hizo recordar las calles de Madrid, Asturias y Barcelona, lo decía por los muertos; y quien fué el culpable «es Baile no va se en ponche de vaque o sí» pues este señor estuvo peor que un m... Seguimos con otro, un abogado,

vaya artista, éste se comprendía «que te nia gana ja que li feren es plats» nos habló mucho en Arimética a cada palabra habla un escucho de aplausos, no se entendía nada, porque quería ser inhumano de todo habla, partido aquí partido allá, todo en contra de la izquierda por encima de todo como es natural Doña Josefa María «calses grogues» No digo nada mas «perque es calsons me cauen de pena» pero sobre todo habla guardia para quien? para los bueyes, amén amén res quin cantinpase amén.

Era Corelaxe Peggy

### Lloseta. (Retrasat)

Llosetins. Que mos han duit els Reys aquest any?

Eleccions a diputats, ¿que vos agrada?

¡Molt bé!, axó servirá per caant venguen a cercá es vot, si no son llanuts y poca cosa, enviarlos fóra d'es poble a solearsé.

Cuant surti publicat aquest escrit crech que es diputats ja n'aurán fete caalcuna.

Diumenje pasat vatj veure en Pep «Lloseta» que pegava toquets pe s'esquena d'un homó y el convidave a beura.

¿Que volia di axó?

Lo que jo se cert es que aquest homó tenia vot.

Aquest repelench, heu fá de lo millió, no heyá com tení poca vergoña y sí voltros Llosetins llanuts, voléu pintá porres, ja sabéu ahont heu d'aná.

Are es s'hora millió per esprá casullas y gorreros y homós de baratillo y aguantadós de jaqueta are vos aprofitaréu de aplegá móxes de gratis, y goñáu ses eleccions, será sa jent de orde y honradé que heurá triunfat.

Peró o perdent o triunfant aquí estich jo per trenra breguetes de tots es canalles por drits d'es poble.

Veurém quin caracter tendrá el gran Botones, per aná a cercá vota después de sa venguda d'es señós aquests d'es repart general, me semble que a n'es llanuts les fará lo que les han fet sempre, látigo, látigo, y pága es repart, y doném es vot, a n'aquests llanuts ja no les falta mes que una cosa y es veurersé es....

Recordarvós Llosetins, de mestre o l'amo en Juan d'es betue-redell, recordarvós de sa venguda, d'es de Montañí, y teniu en conta, que axó son cosas serias y de mestre Perico també y de tots es complaxes de aquesta visita no els heu de olvidá.

Sí en ve cap Llosetins a demanarvós es vot, per Deu, o dretes o Pep «Lloseta» digaulos que axó es una farsa y que voten mes per Deu ses esquerras que aquests tios y els heu de repetí: «Contra los ladrones y sus cómplices» axó es sa nostra consigna, referent a n'es repart y matadero.

Vorém tots es qui volen essé un poch a n'es poble, qui cercarán vota p'es seu amo, o mestre, tots aquests ll... desgraciats que no han sabut defensá may es seus intereses, en havé votat serán com ets altres, y sí goñám noltros les farém es despreci mes gran que ja may les hagen fet.

Botones.

★

NOTA. Digán a n'en Toni «Sal» si un cas no lletjeix aquest escrit, que s'aním per aquesta luxa electoral, de lo contrari aquí daré tabach a tots es qui no cumplenquin.

Digán també a n'aquest patrono que va di que sa lápida d'en P. Iglesias la haguesin poguda colocá a dins un retrete sí li hagués dat la gana, que encara heurá estat a mes altura que sa seua descendenci y al taoto.

Botones.

Lloseta 16-1-36.

### De Establiments.

Per primera vegada tenim es gust de parlarvós d'es galán de Establiments

Es un jove molt curro y de bona talla, dú, (bigotillo de cepillo) está un poch grasat però pesa poch, amb una paraula te de tot menos vergoña, y axó es porque no l'hey han dada a conexa.

D'es primé nom, es Galem Igaorám s'apellido, sí el veuen cualca pich vos agradaría.

No hem vist res tant sanjanguero y conquistadó, per conquistá filets y cordes graxades, es el Rey de las mandangas, y está segús y are que aprés de ballá a la «Taxi Florida», no vos diéh, cuant balla un Vals

o un Fox... bono no convé di tant, porque al instant sabría mes que jó.

També per cautá La Dolorosa, es un áse alló volia di un as... d'oro. Jo s'altre día el vatj senti cantá y me varen agafá bills.

També en cuestió de maná auto es de lo milloret que heyá, però per lo que es mes bó es per tirá figures sonores, per fe rure ses famelles y se jent que sa pasetje p'es Born, es l'ú.

Me pareix que sí se hagués llogat a una casa de pelliculas haguera estat bó cuant no per agraná.

S'altre día vatj senti di a dos joves que déyen que li vollar toca es mostatxos y me pareix que ere per cuestió de famelles, segóns lo que déyen élls.

Galem ja pots aná viv.

Es ben ve que ningú pot sufrí que un cá roegui un ós.

Un tranquil.

★

NOTA La setmana que ve parlarém de unas cuantas famelles que per días es ball continuan fent mal fets.

Un moso de barbé.

Sa nostra direcció:

Carré de Sant Bonaventura, 41

Es nostro Teléfono:

1550

### Búger.

Ball.... Eleccions.... Cuestions sociales. (Continuació)

Votant a ses dretes també votau aquells que donen sa paga a n'es clero que senza treballa se guaña es pá y voltros be sabéu que Cristo cuant se pasetjave p'el mon anave descals, mal vestit, anave a predicá a peu, no cobrava paga de ningú, ni goñave res, y lo que tenia heu donava a n'es pobres, segóns mos diuen es capellans y élls en ves de aná descalsos duen bones sabates y noltros pobres duim esperdeñes o anám descalsos, també duen bons vestits y per mes deshonra les duen negres que signifie que duen dol d'es crimens que ha fets l'iglesi, milló dit es capellans y Cristo duya una túnica rotja, que és es coló de sa bandera Social-Comunista o sia es partit obré, amb axó mos demostre que el bon Jesús era obré social, també anave a predicá descals com he dit antes y élls hey van amb bons cotxos y prediquen a demunt trones adornades de tota manera y Deu predicave pe ses montañes y demunt una roca y es seus ministros heu fan tot al contrari d'éll per essé mes que es seu mestre, mentres cobren unes bones pagues y se viuen d'es dobbés que noltros hem suat treballant de nit y dia y si les mandáu una féyne també la vos cobren y bé. Y no tant sols votes aquests sino que també votes es señós aquells que si tenen un criat o criada que parlin malament d'en Gul Robles y bé de n'Azaña ja li han dat portal y a treballa a un'altre part si vols menjá li diuen.

Axó son aquests señós y señores que se

diuen católichs apostólichs-romans, que van a ses funcions y procesons religiosas lluhint s'escapulari per fe veure que tenen fe. Y tenen mes poca religió que un poltro, com sebéu voltros s'histori de sa religió está escrita en sanch; es una histori que tire d'esquena a n'es qui la lletjeix. Cuant es lectós d'aquest setmanari lletjesquin aquestes retxes crech que s'odi y es rencó se colguerá, volém dins ses seuas entrañas y quedarán completament desenganats.

Llevó heyá es camí per votá a ses esquerras votant a n'es bloque d'esquerras votaréu una amnistia que posará en llibertat a tots es presos socials y polítichs, també votau aquells que volen fe un canvi de política per du a n'es hogárs pobres pá per tota sa vida, mentres vulguen treballa porque es nostro lema es «qui no trebaya no menja» y axí ha de sé, també son ses esquerras es qui volen instruí es vostos frys construint escoles per tots es pobles cosa que no han fet ses dretes y tant necesari es una a n'es nostro poble que crech que si guañen ses esquerras la mos farán, ale idó poble de Búge no votéu a ses dretes, votau a ses esquerras que serán ses qui mos farán s'escolre si guañen y amb aquesta obra remediarán es paro obré d'es nostro poble.

Y per acabá vos diré que no vos dexéu arrastrá p'es derexistes, ja sebéu que Búge es un poble que no vol aná a derretra ets altres, no res idó, tampoch no hey hem de volé aná aquesta vegada, com sabéu tots som obrés a n'aquest poble y amb sos obrés heu de volé aná units y com qui es de suposá que ets obrés d'Espania entera votarán pe ses esquerras voltros Bujerróns no heu de volé votá pe ses dretes, porque ses esquerras goñarán ma pareix, no es que heu sapigue cert porque no som profeta, però per aseguré votau a ses esquerras, no vos desaniméu, si a Búge perden per mor de ses dónes no tenguéu pó p'ets altres punts d'Espania goñarán mos diuen y si guañen p'ets altres punts y a Búge perden será igual que si haguesem guañat axí es que vos aconsej que votéu es bloque d'esquerras tant homós com dónes y voltros joves no vos dexéu arrastrá per sa sirena fascista y votau si tenui vot p'es bloque esquerrá que es allá ahont van units sa Juventut Socialista, Comunista y Juventut Republicana; y per acabá diguéu.

¡Visca sa Republica!—¡Visca sa Juventut y Vejez Social-Comunista!—¡Visca España, Mallorca y Bugel!

Y voltros joves

Recordáu aquella frase d'es nostro hinne social canviém el mon de base ¡Visca s'Internacional!

El de la pluma Roja.

Búger 17-1-36.

### Obres d'ES MASCLE ROS

las trobaréu a n'es Kioscos de Palma

# ¡¡ Peluqués !!

Tenim y vos oferim Mecánich especialisat amb reparacions d'aparatos de

## Permanents

de totes clases, SECADORS y demás útils de Peluquería eléctrica.

PREUS ESPECIALS A N'ES PELUQUÉS Garantisa ses reparacions per UN AÑY.

Presuposts y encárrechs AV. ANTONI MAURA, 18-1.º

Recados urgentes: TELEFONO 1550

APROFITAU PELUQUÉS QUE ESTOVIARÉU DOBBÉS

# Palo Garau

Es Palo Garau bevéu ja que es cosa superió amb éll vos reforsaréu supuesto que és es milló.

Demaná un botellí que beuréu un Palo fi.

Palo Garau tantsols beu es qui sa salud s'estima, energíes no escatima, al contrari, ben cobraréu.

**PLATON** Carré Sirana INCA Mallorca  
Es que INCA visitarà si beu Platon grat record s'hen durá.

Sa campanya electoral día 16 triunfará si amb Platon sap convidá tant señó com menestral que es vots vulga conquistá.

Platon a n'ets electós que vos hajen de votá y axí tendrán es cap cla y ja may podrán dirvos que los váreu soborná.

## De Inca (Retrasado)

### MITIN DE IZQUIERDAS EN EL TEATRO PRINCIPAL

Organizado por el recién nacido Partido Socialista en nuestra Ciudad, ha tenido lugar el 1.º de la serie en proyecto, que las masas obreras y los miles de burlados y robados por el Crédito Balear esperamos impacientes.

Nos consta que existe un fuerte núcleo anti-MARQUISTA, que extendió sus alas y propaganda, no limitándose a Inca solamente, si que abarca Lloseta, Binisalem, Alaró, Lluchmayor y uno que otro Pueblo, cuya actitud hará seguramente que el 16 del venidero Febrero sea movidito.

Las masas obreras se mueven y llenan hasta los topes el local, con la particularidad que se ve mucha obrerista Inquense, señal evidente que el asunto Social les va interesando.

Atestado el espacioso Teatro por todas partes aparecen dirigentes y Oradores—Viene la presentación y empieza Vila por la U. G. T. hace historia de las persecuciones a la clase trabajadora por los del bienio negro, aconsejando el bloque único de izquierda y la función de las juventudes que su única salvación, podrán encontrarla en el Socialismo, desde donde podrán agrupados defender sus intereses.

Siguele en el uso Monserrat Parets el incansable batallador proletario, después del saludo habla pausadamente y aconseja a las masas Inquenses sigan a su Dios, su religión y su Patria.

Vendrán otros (dice) que hablarán en nombre de la Patria... aquella patria explotada por Fernando VII Carlos V Borbones y el Dios del dinero.

Habla luego de la combinación Lerroux Gil Robles y nos relata jocosamente un cuento adecuado, sale a relucir el Straperlo y otros turbios negocios sin dejar al olvido el ensanchamiento de La República.

Trata del asunto del paro, los causantes, el remedio y las promesas incumplidas de las derechas.

Hace un llamamiento a la clase media, les habla de sus vicisitudes y cabideos debido a los Truets acaparadores y la explotación en descuentos y Bancas.

Nos trata de la 1.ª República del 73 y sus hombres, de la 2.ª cuando el 31 hasta el 33 con los dirigentes del bienio, las pesadillas y vicisitudes hasta el presente por los enemigos que no quieren República.

Aconseja la recuperación de la 3.ª República la que seguramente será una República fundamentada en principios Sociales y por tanto la última y verdadera República.

A continuación García por la Federación Balear, muy fatigado, muy afónico y muy altivo (a pesar de todo) hace historia del advenimiento de la 2.ª República.

Relata los trabajos que en materia de enseñanza y legislación social, hicieron Azaña y los Socialistas, lo que vino luego debido al célebre D. Alejandro.

Nos refiere atropellos en Carball, Asturias y tantos otros lugares.

Hace mención a los 25.000 y pico de perjudicados por el Crédito Balear y los 35 millones robados; y lo mas raro del caso que todos gozan de libertad.

Termina después de ciertos, jocosos y adecuados pasajes y a continuación Ferralsians Presidente de la U. G. T.

Dice: que hoy mas que nunca, ya que Inca desde estos momentos tiene una organización Socialista (su sueño dora-

do) se siente satisfecho ante las masas de trabajadores de ambos sexos Inquenses.

Hace un parangón de la virtud y comportamiento de Azaña, las leyes implantadas por Largo Caballero—Prieto ante el Banco de España y en Obras Públicas con infinidad de proyectos—Fernando de los Ríos desde Instrucción Pública, afanándose para instruir la clase trabajadora Española.

Trata de las elecciones del 33 y mientras las Izquierdas con 1 millón y 200 mil votos mas que las derechas, perdieron las mayorías, las disidencias izquierdistas las aprovecharon las aprovechadas derechas.

Saca a relucir el mandato Lerroux—Gil y los 16 millones al CLERO.

Relata los atropellos en transportes, había del Straperlo, Crédito Balear y la Justicia, que caso de triunfar las izquierdas el día 16, ya el 17 hay que pedir un juez especial que revise la causa y haga retornar los millones escamoteados y meta los ladrones a la CARCEL.

Deseamos que la Iglesia, añade, se meta en sus funciones, pero esas derechas como ellos, llevan sus medallas con Dios y un adverso de 5 pias. y esa es su verdadera medalla.

Nos han deleitado dos horas y media y las aclamaciones no han cesado—en fin, una buena jornada y hasta otra.

L. Beltrán

## MUNICIPALES

A la Sesión de hoy, asisten 6 señores Concejales.

Trámites de rúbrica y solicitudes para construir y reformar viviendas, que se autorizan.

Entran Mateu y Ferragut al aprobarse las relaciones de jornales brigada Municipal.

Avance presupuesto de la reforma Escuela Tireset.

Informe de la comisión sobre mejoras pedidas en el escalafón, a inclusiones en el mismo, de los ex-empleados Aleñar y Dupuy y la Comisión opina no debe accederse a unos y otros razonando los motivos.

Enseñar se interesa por los señores Dupuy y Aleñar dándose lectura a sus solicitudes y alega el Sr. Enseñar, que esos señores son empleados (aunque suspendidos) mientras no recaiga el fallo pendiente y por tanto tienen derecho a figurar en el aludido escalafón.

Mateu opina en contra historiando los fundamentos de su tesis.

Capó asiente con Mateu en cuanto a Dupuy y Aleñar, pidiendo datos sobre los otros solicitantes y Mateu aclara los motivos del informe.

Capó se lamenta que un empleado moderno figure de 2.ª y en cambio aquellos con mas antigüedad son de 3.ª, entendiendo que deben ser atendidas sus peticiones.

Reus interviene y abunda en los dichos del Sr. Capó.

Se debate y dan explicaciones, cada uno en las suyas interviniendo Enseñar, el Alcalde y Reus.

Tras larga y fatigosa discusión, se acuerda; después de la intervención de Ferragut y Maicas, que quede aprobado el dictamen de la Comisión.

Unos ruegos y preguntas del Sr. Reus y una petición del Sr. Mateu, amen de otra que hace el Sr. Enseñar y fenece.

L. Beltrán

## També d'Inca

Barbó a SUSCRITOS FOCH Y FUM. No me fasén des escapellá y perdre es temps.

Na Rosa d'és Soldats sérca VOTS y

díu que anguañy no va de Verga y si en Gil de las calzas verdes se ha fet Republicano, tampoch ferá lo de l'añy passat ja que molts beatas se han desengañadas, volen el AFRICANO XIII.

Lo de ses bregas d'és Ciub Central—Heréu Xillas—Florencio Meije Riera. ja vos deya que no som Socio y no heu vaij veure—mullis y ja heu dirá qui vulga.

Barbó

## Final de Inca

Señó Direcció d'és FOCH Y FUM. Molí Sr. nostro: A Inca se ha celebrat un acte humanitari... de carácter de Social... han omplida sa panxa a deu o dotse dotzenas de irabayados y los participan que en lo sucesu serán participes en beneficis.

Se trata de Ca'n Xillas, va asisif a l'acte el Pare Cerdá y va acabar Tutti contenti.

El Xaldi

## REVERSO

¡Ca'n Xillas! Sa casa d'és jornals de sa fam. 8 Horas y... y... per dues pesetas. Es Poble

Nota—vénen eleccions.

## Mancor del Valle para Mancor del Valle.

Una raxada de moacas que tan braman y fan renou tant en claró com en fosca en rumbo a «Ca'n Palou».

Sa fia com té setse añys, per sorti va arretglada duguet brutó aferrada parex que va desfrusada pensant es doná engañys, tothóm sap es seus treballs y la pobre está roturada.

Sa mare sa creu teni a ca seua un ramell, es un boel de rastell que es mal de corretj.

Per bruta es cert que sí, que ella paga sa grapada, però per enamorada no serveix a cap fredí.

Sa pasetja p'és carrés pensant novto trobá s'heuré de ribá a illogá per caluá y rega rozés.

A s'inquero Ros enviá per na Teresa relació que li digués si o nó per vent a festerjá, éll jenerós contestá, Teasesa no vuy agafá aquest animal mocós.

Noire també pots está d'aquest mon es mes gojós, are vetj que ets ventarós que no vulgués festerjá sa moaca te p'ha verinós, mira ella qui será.

Cuant sart ella p'és carré molt be l'hen de repará, pareix de bruta que va que ha escurat es famé.

Lleujint lectó aquest escrit relació pots doná si p'el cas ne sens parlá, tant si es gran com petit per no viare empagahit es bambol que heu cauré gran pot essé, però será p'és poble lietj y petit, curt de mañes y adormit que ja may despertará.

No som puput ni musol, ni pretench de essé coterri, axó gneñas xarradora, Catalina d'en «Palou».

Un espectadó.

## Bazar Balear

SINDICAT, 57

No vos na panadiréu si allá compráu es calsat. Es material reforsat que cartó no heu trobaréu, de durló vos cansaréu ja que es calsat de primera, pagant una friolera sólid es calsat teníu que tant d'hivern com d'estiu a tots es demés supera.

SINDICAT, 57

## Artá

Sigue la broma con los angelitos de Acción Popular nada menos que anuncian en grandes carteles: ¡No pasarán! Todo el poder para el Jefe, ¡miau! contestar los que conocen los manejos de esa chusma, creen ellos que el Jefe es un «Inátern» y nosotros creemos que sin él el timón de la nave irá mucho mejor para implantar una verdadera República, no nos harán tragar que sea un dilema para agricultor las leyes de España estamos ojo avizor para contrarrestar las maniobras del Tze-Tze y nos pondremos una capota para que no nos pique.

Si es broma puede pasar porque aunque se oponga toda la J. A. P. y su jefe, vaya si pasaremos, porque la ola gigante que ha surgido en el horizonte pasará por encima de la J. A. P. y sus trucos.

Hartos estamos de las mojigangas de la troupe neo-republicana y sus manejos llegan a su fin y se acerca el día para que el pueblo soberano pida cuentas de sus actos y caiga el que caiga tendrá que ha-

cer la penitencia.

La vanidad de la imberbe cofradía de las damas de estropajosa y sus camarillas chocará con una democracia y quedará hecha astillas, los grillos apagarán su voz y la caverna quedará reducida a polvo.

Se acerca la hora de comparecer delante del tribunal de justicia (el pueblo) y fallará en conciencia; día 16 será el día memorable en que retornará al hogar del pobre obrero la paz y la tranquilidad porque se abrirán las cárceles donde hay 30 mil inocentes que la injusticia los tiene secuestrados.

Obreros y republicanos, hombres de conciencia: El día 16 es el día de obrar en justicia votando a las Izquierdas.

Un convencido

## De Son Servera.

Va per una jove molt p'esumida

Sa roba no l'ha robada le va comprá a sa fira no festetja que jo sapí ni festetjará may si no muda de cantet, aquesta somera li diuen Tanina que habita a n'és carré de ses Creus, te una amiga que li diuen Magdalena que está a devora sa Plaza.

Aquestas duas betsolas se pasetjan totes soles y de tant que volen casé parexen dues millocas, millocas mal empleadas, vos passau sa granereta cada moment que parexén duas milanes y es falcú no péga may, es que son malas colomas, ja saps Tanina d'és devorant que un jove que va vent a acomparar té li varas fe barras y li varas di que tenias compromís grós y aquell sen va aná, bravetjadora, porque te pasetjares tot lo día en s'altre muxella y es compromís no va arribá devia esté es rejent amb aquest compromís tan grós, axó que tengús compromís no es mes que brevetjera porque aquell jove que sen va aná tu el vias convidat y alerta un altre pich es so doná aquestas rollets porque axó no está be y molitos anám vias porque de lo contrari es falcú no péga a un galiné y si péga y domés heu troba plomas no heu torne, vias y came dreta.

Tres pe cadós.

## De Sóller per l'Horta.

No m'agrada aná de bromas segóns amb aquia bestia y per axó precis se fá un avis havé de doná a una jove que a l'horta está que es bona per marmulá discuti amo una o algunas tixedoras.

Per segona vegada amb bonas te avisaré, però es día que sabré que hem marmullis p'és carré nom y l'istatje publicaré y es freidus s'enterarán bé de lo que tu saps fé pegañosa, mal garbada.

Ja sé que vas empolvada es diamenjes dematins per demostrá a n'és nius que molt guapa ets tornada y si te miran de resquillada, retjiras es freidus.

Jo no dich que fasís pó de día amb claredad, però es vespra llam apogat farías farredat a n'és mes valent d'és poblat y si no anave preparat s'esposaria a un atach y també a ans enfermada y a un atropell delicat si li arribava a n'és co.

Es líastina per una freidina aquest avis haveré de dá y to dich llampant y diá que sa teua cara tanta pó fá que un vespra estiguent ben clá frites tolandrá cualsevol senvejina.

Tu mateixa figuret si es teu cap heu destríá que fasís pó a se senvejina tant en sa nit com de día, encare mes trist sería si un jove a tu venta un día tot solet ¡joli! desgraciat pobre: si éll no te conxia el mon de vista perdria, tant gros es susto sería porque éll mateix sa pensaría havé vist en Barrafet.

Que tu tens sa sanch de peix, clarament heu ets demostrat y si no fos veritat tot lo que som publicat pronta heuria estar tancat y menaguera merescat mes.

Deu mos dó salut y llum que es lo que tots hem de manesté y si es que no quedís bé sa jove to repetiré a demunt es FOCH Y FUM.

Amb atletes no m'agrada es veri de combati encare que sigue freidí per no havé de sufrir jermanets cualeca perxada.

Jo te don sa despedida y no es que te vniqui agravá però te vuy avisá que no me tornis saludá ni ets nis mas de mira es temps que te queda de vida.

Ses bromes s'han acabades segóns amb aquin bestia y porque te pagús enterá d'aquest escrit qui éll va inventá o per milló explica si voís sebre qui éll va fé publicá el te puch anomená y mal de ventra no te dará, per cert el va copia un servidó.

Toni Planas

OFICINAS A PALMA: - PLASSA SANTA CATALINA THOMAS, 43 CANTES MERCAT

A tots es que vos interesséu p'és benestá present y futur, vos interessa

## De Ibiza

—DEL TRATO EN LA SAL.—La Compañía Salinera Española se opone a la vida de los pobres obreros de la sal y resiste de una manera feroz las protestas de los explotados, su plan de sumirlos a la más espantosa miseria recalculando cada día más; la ambición de dinero es el imán que la atrae sin interesarle los derechos del obrero ni las violaciones de su contrato de trabajo colectivo.

Según la Ley del 31, la máxima jornada en estos trabajos puede ser de 6 horas y los trabajadores de la bacen de 8, pero en esto tampoco se conforman los explotadores, pretenden anular aquel contrato colectivo que dice: «Los trabajos por la noche serán aumentados en un 60 por 100 de los jornales durante el día». Y un sin fin de abusos más a pesar de las malas condiciones con que trabajan los obreros en este trabajo insano.

La Compañía o el representante en Ibiza trabaja incansablemente para reducir los medios defensores de la vida y aumentar más la inhumana explotación brindando el látigo cruel contra los oprimidos; estos pertenecientes a su joven y primera sociedad se ven amenazados constantemente, lo cual ha removido el odio en nuestros corazones y hemos llamado la «Unión Salinera» para formar parte en el Frente Único Sindical, defensor de nuestros intereses y necesidades, ofreciéndoles nuestro apoyo para combatir la bárbara explotación de la patronal sin entrañas que constantemente se esfuerza para matarnos de hambre; a este fin no queremos llegar y por defendernos debemos unirnos todos para combatir la explotación que de somos víctimas.

Luchemos por la Unidad Sindical.

★

CAMPAÑA EN IBIZA.—Han empezado las conferencias y mítines de propaganda electoral; el día 24 del corriente, conferencia en la Casa del Pueblo por el camarada Sureda y el día 25, mítin en el mismo local hablando los oradores Colom, Palerm Fuster y Sureda, estando cada día el local repleto de público emocionado por los actos antifascistas.

Unos días antes en la misma localidad dió dos conferencias anarquistas el compañero Germain. Un diario local lo anunció y por esto el canónigo Macabí se dirigió muy rudamente al Director del periódico diciéndole que no hablase más de mítines de izquierdas. (Por lo menos esto es el informe obtenido.)

★

ABUSO DE AUTORIDAD.—Me comunicaron que un agente de autoridad hace unos días encontró un borracho relacionado con gente bien y un ciudadano, por humanidad, quiso llevarlo a dormir; cuando el agente lo vio corrió chillando «tu eres quien tiene que irse a dormir», al mismo tiempo que le descargaba una serie de palos al pobre obrero.

Así cumplen sus obligaciones los representantes de la ley.

El agredido no ha denunciado al agente a pesar de que tiene testigos, pero le aconsejaron lo contrario.

★

TRES HOMBRES CONTRA UN SACERDOTE.—Dicen de S. Miguel que el cura cuando posea una aldeana, fué sorprendido por tres labriegos, los cuales propinaron una paliza al que violaba su voto de castidad.

★

REPTILES HIPOCRITAS.—Se propaga de una manera tan descarada como inhumana que trabajen sin ganar nada por una reforma a la iglesia de S. Jorge; cuando hay un crecidísimo número de obreros de todos los oficios que están en paro forzoso, el Estado abona las reformas de la iglesia, pero el sacerdote, verdugo, no está conforme en gastar lo que el Estado dá, sino que acude a sus reptiles hipócritas para que trabajen por Dios.

Obreros traicionan la causa del proletariado sumiéndose a la miseria a ellos y a sus hermanos de clase haciéndose amigos del fascismo; el pastor conduce su rebaño a la secuestación por el engaño.

No puede un obrero ser compañero de los demás si por gratitud del clero trabaja sin cobrar.

★

PALABRAS DE LA CALLE.—Se dice que la iglesia quiere adueñarse de unos solares del Estado. Según informes, el día 21 del corriente una comisión fué a gestionar este asunto al Ayuntamiento. Ignoro el resultado; se rumorea que va a ventilarse un pleito y como documentación una certificación de una acta cele-

ADDIS ABEBA  
CALLE SANTIANY, 7  
Bajos del Cabaret Sangay

Representante de Vinos :— El mejor amigo del GRAN PEDRO  
Creador del Vino Tabernero :— Resopones y Bocadillos  
Cocina Francesa :— Economía :— Abundancia

Empezó ya el Carnaval.  
Máscaras y Mascarones  
van a hacer sus resopones  
a Michel, el sin rival.

A Michel acudirá  
el que bien quiera comer.  
¡Ciudadanos! Hay que ver  
lo bien que se come allí.

brada en el Ayuntamiento en tiempo de la Dictadura la cual no está en el libro de actas (según manifestaciones) por lo tanto es falsa. Se ha formado un «garigay» de si registros o...

No nos sorprenden estas cosas, las maniobras son grandes debido a los años que brutalmente actúa la malvada clericala.

★

LA INMORALIDAD DE UN CINE MORAL.—Llegan a nuestros oídos que los acreedores por trabajos hechos en dicho cine no pueden cobrar; jugando con los cuales a una especie de pelota de Ibiza a Vich y de Vich a Ibiza.

Esperamos que el moralista «Excelsior» nos aclarará este asunto, antes que verlo aclarado ante los tribunales; sería bochornoso por el cavernícola tal o el jesuita estafador cual que el pueblo viese fallar la causa contra los grandes intelectuales que tantos abusos han sabido ocultar, tal vez hagan una de sus cosas misteriosas y excomulguen a los jueces antes de llegar a tal hecho.

Araquistán

¡¡Jefe!! ¡¡Jefe!! ¡¡Jefe!!

¡Bééé!... ¡Bééé!...

Estamos en pleno periodo de propaganda electoral y, como es natural todos los partidos políticos hoy en lucha aspiran al triunfo sea por los medios que sea, y me temo que las derechas, o centro-derechas, o radicales-cedistas-monárquicos nos van a dejar a las izquierdas en paños menores y cacareando en eso de conseguir diputados al detalle y por mayor ya que sus métodos nuevos de propaganda son de cojo, nudos que irremisiblemente ahorcan y neutralizan la labor de sus contricantes.

Unos, los más «valientes» y decididos emplean simplemente la fuerza de sus porras y de sus pistolas, y así podemos comprobar, por medio de la prensa derechista y de orden, como en los pocos días que llevamos de periodo pre-electoral su táctica moderna y pacifista que ellos pregonan acusa un triunfo enorme: *tres muertos y seis heridos*; todos jovencitos ciudadanos que vendían periódicos no gratos a los cedistas y fascistas.

Otros políticos, más torpes pero menos matones se contentan con hacer su propaganda electoral por Palma de una a dos de la madrugada rellenos en el interior de un taxi entre dos hembras que si saliesen diputadas entonces si valdría la pena de matarse por conseguir un acta y sentarse junto a ellas.

Y viene la Ceda, o sea, Acción Popular Casera. Es la más temible. Si señor. La más temible y la más agradable a la vez. Verán ustedes. En su local social, en su interior, por paredes y columnas, por el techo e incluso en el «water» han pegado unos letreros en los que solo se lee, con caracteres grandes de letra esa plegaría: ¡JEFE! ¡JEFE! ¡JEFE! Y los socios de Acción antidemocrática optimistas e ingenuos a la vez a la entrada como a la salida del local saludan y se despiden con la «talismánica» plegaría: ¡JEFE! ¡JEFE! ¡JEFE! Al beber la copa o tomar el café idem de idem; al pedir un vaso de agua o un mondadientes, la misma oración. Al dirigirse un socio al «water» al llegar frente al retrato del que «nunca se equivoca» se cuadra, le dá frente, extiende la mano y en voz alta exclama: ¡JEFE! ¡JEFE! ¡JEFE!

Solo la pronunciación triptica del nombre del Jefe transmite una interna supre-

ma esperanza de triunfo en los corazones de corcho de la mesnada. Adoran en él algo invisible, sobrenatural; es talismán infalible que con la ayuda de Dios y la absolución Papal todo lo puede. Que esa ayuda divina y esa absolución pastoral le resultarán ineficaces para remediar el paro obrero, para conseguir la reforma de la Constitución y para adueñarse del Poder tantas veces implorado y ambicionado nada significa.

Todo lo podrá ahora, gracias a los 400 diputados que el rebaño volcará en las próximas Cortes, 400 diputados descendidos del cielo atraídos por las misteriosas voces de: ¡JEFE! ¡JEFE! ¡JEFE! Son indulgencias plenarias del Padre a sus hijos. ¡Hijos míos; por cada vez que pronunciéis mi nombre nos entran 20 votos en la urna; pronunciadlo noche y día, en la calle y en el convento; y por si resulta algo largo simplificado, llamadme solo Jefe, que sobre ser más elegante suena más a clarín de Emperador.

Y el rebaño, obediente, obedece. Por eso la propaganda de las derechas nos alegra por lo que nos divierte; y es temible por la bancarrota que ella significa para las izquierdas, ya que con los 400 diputados de la Ceda solo quedarán en la Cámara Constituyente, como la llaman los Calvosotelistas, unos minúsculos diputados de la izquierda para entonar el «kirí leyson» y el «ora pronobis, Amén».

Aparte eso, hace unos días que en el local de Acción Impopular reina la confusión y el desespero. Algún misterio o duende anda de por medio. Cada vez que un socio o varios socios entonan el cántico de: ¡JEFE! ¡JEFE! ¡JEFE! responde una voz misteriosa, como eco irónicos y malicioso con esas frases: ¡Bééé!... ¡Bééé!... ¡Demonios! ¿Quién así osa burlarse del Jefe? ¿Que intruso, lleva su osadía al extremo de inmiscuirse en lo que manda y ordena el Jefe que «nunca se equivoca»?

Y viene la reacción, la contraprotesta de los hijos de la mesnada: ¡JEFE! ¡JEFE! ¡JEFE! ¡JEFE!... ¡Bééé!... ¡Bééé!... ¡Bééé!...

Aspavientos, contorsiones, imprecaciones. Temor y miedo. Ese maldito duende nos va a echar a perder la propaganda, exclaman los cedistas; se va a llevar nuestros votos. ¡Maldición! A ver, los fusiles, las porras; hay que dar con él y exterminarlo. ¡JEFE! ¡JEFE! Tu que todo lo puedes y nunca te equivocas, sálvanos. ¡Bééé!... ¡Bééé!...

¡Como! ¿Pero hasta el Jefe se burla de nosotros? Horror. ¡Adios los 400 diputados!

Y el misterioso duende, que no es otro que el soberano pueblo español, pletórico de optimismo y debidamente metamorfoseado bala: ¡Bééé!... ¡Bééé!...

Don Modesto

Lluchmayor, 26-1-36.

## De Santa Eugenia

En el pasado número leí un artículo de ésta, pero no estoy satisfecho con lo que dice, porque el que lo escribió se ve que no sabía otras cosas.

Llorencito y Mateito os quiero saludar y lo que desearia que os miraseis con el hablar.

Llorencito tu que pretendes de ser chulito y joven bien educado encuentras que está bien lo que has hablado?

Yo con este te diré que no tienes nada de hombre o sino encuentras que está bien lo hicistes de ir con tu futura suegra a hacer escándalo a casa ajena te crees tu que esto te hace mas hombre pero te equivocas.

## Calé CASA PEDRO

Calle RUBI esquina ESTADA

Las elecciones se harán.  
Vencidos y vencedores  
a Casa Pedro irán  
para probar sus licores.

La Casa inigualable  
por su múltiple va-  
riación en TAPAS  
para el vermut.

Casa Pedro ha triunfado,  
y el primer puesto mantiene  
pues que con sus tapas tiene  
siempre el triunfo asegurado.

Para que los lectores vean mas bien que no eres mas que un niño. Aún que te lo sientes en el interior deberias callar lo que te voy a decir, tu dijiste, a mi casa me hacen dejar de hablar con el pasado amor pero con Catalina casado no me verán, voy porque me lo hacen hacer.

Además si fueses hombre habrias ido a buscar amargura de fotografías, que no te das en coraje de ir a buscarlas de casa de tu pasado amor.

«Y vos madona de Son Mateu» que decis con lo que os dice el pasado número, acordaos de color pero estoy seguro que si publicaba vuestra vida de soltera callarais.

Si el día de San Antonio, teniais ganas de beber lo hubierais pedido y no hablar tanto de si uno se paseaba sin pantalones y borracho esto no lo justificareis ni vos ni nadie.

Y encontrais que esta bien lo que habeis hablado de «Ca'n Pou» siendo todo mentira me atrevo a deciros que sois una charlatana que cuando habeis hablado sois como la «Cotorra» que no sabe lo que se dice.

Uno que espera contesta

## Per S'Indioteria.

Es motius d'escriura a demunt aquest honrat setmanari, és es sigüent:

Vos volém contar un fet que ha pasat a n'es selón «Ca'n Ros», y si no vos hem de molestar vos o contarem tal com ha pasat, idó hey havia un parey de joves que havian fet sa broma de di que si no feyan sa comedi axi com la havian de fé tirarien tomátiques però consta que no tenian tal intenció, però ni va havé un d'es quals que d'emagat d'ets s'altres en va tirá una en tan mala fortuna que pegá per de és un que festetjava y ell tot ensés porque hey havia s'altóta y es sógra, que sa va axicá dispost a pegá a un dels quals que per cert aquest jove no havia temgat tal intenció, però com qui el va veura es mes débil d'es quals, el va insultá d'una manera indigna de personas, que devant a n'es costat de sa s'ana atlotra, vamos hombre trob jo que no hey havia tant per tant y mes a dins un salón a devant tota sa gent, l'hagueis esperat a defóra y l'hey hagueis dit be y honestament axi com sa deu havé de di estich conforme però axi com heu feras vares demostrá que tenias poca cultura, tant un com s'altre, porque has de sebra que cuant sa diu una cosa o donen sa culpa a un han de sebra cert si heu és o no heu és ell, porque has de teni en conta, que aquell jove que vares insultá no era ell sino que vatj essé jo, per lo tant to tornám repeti que un'altre vegada estiguis alerta en so xerrá y axi demostraras essé un poch mes homo y si vols contestá contesta que arc la som acabat.

Es jove de tu voidria  
que te anás un poch mes bé  
que encara m'ha quedat tinta  
y fuis de papé y si vols continuá  
jo ben content estaré.

Un d'es quals.

Indioteria 26-1-36.

## NOTA D'ES CORRESPONSAL.

Fatj a sebra que es FOCH Y FUM domés val 15 céntims y si n'ia cap que el vulgní que heu digni però que estiguis alerta en so iocarné cap que no sia sen porque van un parey de vegades que n'han faltata y es qui paga es plats romputs som jo, per lo tant fets el favó de no torá res que no sia vostro o si no hey sortirén publicats, están entesos y fets bonda.

Corresponsal.

## Cine Progreso

Disapte asistirem a s'inauguració d'es nou Cine que s'Arraval Catalineró te a n'es Carré de Rossifón.

S'espayosa sala de butacas y públich va essé insuficient per contení sa gran jentada que hey acudí, premiant axi ets esforços de s'Empresa que, a mes de dotarlo d'inmillorable aparato, ha cuidat tois es details y ha sebut seleccioná un programá atractiu digne d'es gust mes refinat.

Agrahim s'invitación—que aprofitarem—y feim heré d'ella es nostro actú Corresponsal Catalineró en Toni Martín Gallego (a) Es Mascle Moreno porque es cuñá d'asistirí y mos conti cualca cosa d'es nou Cine Progreso.

Imp. «Independencia»  
Calle S. Buenaventura, 41-PALMA